

偵查工作的熱愛，對所賦予職責的忠誠，以及良好的刑偵專業素質，帶領所屬成員發揮團隊精神，同心協力克服各種困難，在預防犯罪和打擊犯罪工作中取得了顯著的成績。

在過去的一年，周偉光廳長帶領其轄下多個偵查部門，面對日益增加的刑事犯罪案件，他以無私、無畏和拼搏的精神帶領屬下人員與犯罪份子鬥智鬥勇，憑着堅定的信念，永不放棄的決心與毅力，法律賦予的權限和豐富的偵查技術，在相關部門的共同努力下，成功偵破了多宗嚴重的刑事案件，當中包括涉及2千萬元的有組織跨境詐騙犯罪集團案，涉及5億港元的有組織非法外圍波/馬犯罪集團案，涉及8百萬元的炸彈勒索案，人體藏毒案，販毒及持有禁用武器的犯罪集團案，有組織進行收藏及使用禁用武器及彈藥、侵犯住所及恐嚇的犯罪集團案，有組織販賣人口的犯罪集團案等等。

在偵破一系列的嚴重罪案中，周偉光廳長發揮了重要的指揮和協調作用，為社會伸張了正義，對保障本澳市民的生命財產安全，維護了社會的安定起到積極的作用。

基於此，根據澳門特別行政區第5/2006號法律第十八條的規定，經司法警察局局長建議，現特向周偉光廳長頒發卓越功績獎，以資鼓勵。

二零零九年六月二十五日

保安司司長 張國華

第74/2009號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局何浩瀚二等督察於二零零四年七月出任該局國際刑警支局負責人以來，領導國際刑警支局人員積極開展國際及區際警務合作、有效推動國際及區際刑事犯罪個案協查、統籌該局的警務接待、協調該局中英/英中、葡英/英葡的翻譯工作，在該局偵破的許多重要跨境刑事案件的偵查工作中，何浩

tos profissionais, espírito positivo, elevado sentido de responsabilidade e zelo no desempenho do trabalho. O entusiasmo demonstrado no trabalho de investigação, a lealdade manifestada no cumprimento das atribuições que lhe foram conferidas e a qualidade profissional na área de investigação permitiram que os subordinados, sob a sua direcção, trabalhassem com espírito de equipa, ultrapassem todos os tipos de dificuldades em conjunto, obtendo êxitos significativos na prevenção e combate à criminalidade.

No ano passado, o chefe de departamento, Chau Wai Kuong, liderou várias investigações de casos criminais que aumentaram constantemente em número. Com o seu espírito destemido, persistente e de imparcialidade, dirigiu o pessoal que chefiou para responder aos criminosos, apoiando-se na forte convicção, determinação e perseverança em não desistir, bem como aplicando as competências conferidas por lei e as técnicas policiais avançadas, resolveu com sucesso diversos casos criminais graves com o esforço conjunto das respectivas subunidades, nomeadamente um caso transfronteiriço da burla perpetrado por uma associação criminosa, o valor envolvido era de cerca de 20 milhões de patacas, um caso de apostas ilegais em jogos de futebol e corridas de cavalos num valor de 500 milhões de dólares de Hong Kong que envolvia uma rede organizada, um caso de extorsão, no valor de 8 milhões de patacas, que envolveu uma ameaça de explosão, um caso de transporte de droga em corpo humano, um caso de tráfico de estupefacientes e de detenção de armas proibidas que fazia cabo a uma associação criminosa, um caso de detenção e uso de armas e munições proibidas por uma rede organizada, um caso de violação de domicílio e ameaça que envolvia a uma associação criminosa, um caso de tráfico de pessoas por uma rede organizada, etc.

Na resolução de variadíssimos crimes graves, o chefe de departamento, Chau Wai Kuong, teve um importante papel de comando e coordenação, o que contribuiu para a manutenção da justiça, a salvaguarda da vida e o património dos cidadãos de Macau, bem como a garantia da tranquilidade social.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no artigo 18.º da Lei n.º 5/2006 da Região Administrativa Especial de Macau, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao chefe de departamento, Chau Wai Kuong, a Menção de Mérito Excepcional, para servir de estímulo.

25 de Junho de 2009.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 74/2009

Menção de Mérito Excepcional

O inspector de 2.ª classe da Polícia Judiciária, Adriano Marques Ho, chefe do Subgabinete de Macau do Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol desde Julho de 2004, tem chefiado o pessoal da sua divisão no empenho da cooperação policial internacional e regional, promovendo o auxílio na investigação de casos criminais internacionais e regionais, tem coordenado a recepção de colegas de outras polícias, bem como o trabalho de tradução chinês-inglês ou inglês-chinês, português-inglês ou inglês-português. O subgabinete chefiado por Adriano Marques Ho desempenhou um papel extremamente importante na inves-

瀚處長領導的國際刑警支局在追捕和遣返疑犯、跨境調查取證等環節發揮了極為重要的作用。

一直以來，何浩瀚處長以積極、嚴謹、專業及勇於承擔的精神和工作態度，面對多變的區際及國際警務聯絡工作及困難的跨境警務合作，在人力資源缺乏、彼此法律制度差異的情況下，體現出其良好的能力和活力，更表現出非凡的耐心和毅力，經常每周工作超逾60小時，但從無怨言。因為其卓越的管理工作和個人能力使國際刑警支局的各項工作成效顯著。在多年的工作中，何浩瀚處長一直不辭辛勞、處處以身作則、勇於承擔責任、善於克服困難、從不計較個人得失，其卓越的工作表現不僅獲得該局局長的讚賞和認同，更為該局贏得了榮譽，為屬下人員樹立了榜樣，值得給予特別嘉獎。

基於此，根據澳門特別行政區第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（二）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向何浩瀚處長頒發卓越功績獎，並准予其直接晉升為第一職階一等督察，以資鼓勵。

二零零九年六月二十五日

保安司司長 張國華

第 75/2009 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局薛仲明二等督察於二零零四年七月出任該局情報處處長以來，領導情報處人員積極開展刑事情報的搜集和分析、主導特別嚴重刑事案件的偵查、協助該局其他調查部門的案件調查、對刑事犯罪階段性動態進行分析和評估等綜合性及基礎性工作，在司警局偵破的許多重要刑事案件的偵查工作中，薛仲明處長領導的情報處發揮了極為重要的作用，如今年五月中偵破的十一宗縱火案、五月底偵破的800萬元賭場炸彈勒索案等。

一直以來，薛仲明處長以積極、嚴謹、專業及勇於承擔的精神和工作態度，面對複雜多變的刑偵工作，對情報處非常繁瑣和種類多變的各項刑偵基礎工作更表現出非凡的耐心和毅

力，在追捕和遣返疑犯、跨境調查取證等環節發揮了極為重要的作用。

tigação de vários casos a nível transfronteiriço, na perseguição, detenção e extradição de suspeitos, bem como a recolha de provas neste âmbito.

O chefe de divisão, Adriano Marques Ho tem enfrentado o mudável trabalho de ligação policial internacional e regional, a difícil cooperação policial transfronteiriça com espírito e atitude de empenho, rigor, profissionalismo e coragem de assumir, perante situações de penúria de recursos humanos e de diferenças entre regimes jurídicos, demonstrando também excelente capacidade, vivacidade, bem como paciência e perseverança. Tem trabalhado com frequência 60 horas por semana sem nunca se mostrar em dificuldade. A sua divisão tem demonstrado uma eficácia considerável em diferentes situações de trabalho devido à sua gestão excepcional e capacidade pessoal. Ao longo de muitos anos de trabalho, tem demonstrado espírito de zelo e abnegação, coragem em assumir responsabilidades e habilidade para ultrapassar dificuldades, dando com a sua própria conduta, um excelente exemplo. O seu desempenho excepcional não só granjeou os reconhecimentos e elogios do director desta polícia como também contribuiu para o prestígio da Polícia Judiciária, servindo de exemplo para os seus subordinados. A presente menção é uma merecida homenagem para o inspector Adriano Marques Ho.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 2) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006 da Região Administrativa Especial de Macau, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao chefe de divisão, Adriano Marques Ho, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo o seu acesso directo para a categoria de inspector de 1.ª classe, 1.º escalão, para servir de estímulo.

25 de Junho de 2009.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 75/2009

Menção de Mérito Excepcional

O inspector de 2.ª classe, Sit Chong Meng, chefe da Divisão de Informações da Polícia Judiciária desde Julho de 2004, tem dirigido o pessoal da sua divisão com empenho na recolha e análise de informações criminais, tem orientado as investigações de casos criminais especialmente graves, tem ajudado o trabalho de investigação de outras unidades da PJ, tem realizado diversos trabalhos de rotina e de natureza multifacetada a nível de análise e avaliação da situação criminal. A Divisão de Informações chefiada por Sit Chong Meng desempenhou um papel muito importante pela PJ, na resolução de vários casos graves, por exemplo, a resolução de 11 casos de fogo posto no passado mês de Maio e do caso de extorsão com ameaça de bomba num casino, no qual se pediam 8 milhões de patacas.

O chefe da Divisão de Informações, Sit Chong Meng tem enfrentado o complexo e mudável trabalho de investigação com espírito e atitude de empenho, rigor, profissionalismo e coragem de assumir, bem como paciência e perseverança para com o trabalho básico de investigação, extremamente complexo e diversificado da sua divisão. Tem trabalhado com frequência 60 horas por semana sem nunca se mostrar em dificuldade. A sua divisão